

中国(上海)自由贸易试验区高设北路 319 号, 邮编 201208 319 Gao She North Road, 201208, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

# 利勃海尔 (中国) 有限公司 Liebherr (China) Co., Ltd.

土方机械 起重机

Earthmoving Mobile Cranes

矿山设备 宇航

Mining Aerospace 电器部 零部件

ApplianceComponents轨道交通混凝土技术

Transportation Concrete Technology

齿轮加工机床和自动化系统

Gear Technology & Automation Systems

# 利普赫尔家用电器服务收费标准 Liebherr Consumer Appliance Service Charges

1. 适用产品: Liebherr 家用冰箱、酒柜和雪茄柜

1. Applicable products: Liebherr consumer refrigerators, wine coolers and humidors

生效日期: 2023 年 01 月 01 日
 Effective date: Jan.01,2023

- 3. 收费服务范围:
- 3. Charged service range:
  - 所有非包修期内的服务
  - · All non-warranty services
  - 在包修期内,但非因产品质量而导致的服务,如用户使用不当等原因导致的服务
  - Services provided during the warranty period, but not due to the quality of the product, but caused by improper use by the user, etc.

### 4. 收费项目及标准:

4. Charging items and standards:

根据家用电器维修服务明码标价规定,服务收费项目应指明待修产品、修理项目、上门费、人工费、配件费和维修拖运费等。

Based on regulations requiring household appliance repair services to be provided with expressly defined prices, the service charges shall specify the products to be repaired, the repair items, home service charge, labor cost, spare parts cost and transportation cost etc..

## 4.1. 上门费:

4.1. Home service cost

- ・ 见所附上门费及价目表,单位:元
- Please refer to attached home service charge and price list, unit: yuan

### 4.2. 人工费:

#### 4.2. Labour cost:

- 见所附人工费及价目表,单位:元
- Please refer to attached labor cost and price list, unit: yuan

### 4.3.拖运费:

### 4.3. Transportation cost:

- ・ 见所附上门费及价目表,单位:元
- Please refer to the attached transportation cost and price list, unit: yuan

### 4.4. 配件费:

### 4.4. Spare parts cost

- · 配件费收费请参考 Liebherr 在线备件销售目录 Liparts,单位:元
- Please refer to Liebherr online spare parts catalogue, called Liparts, unit: yuan

### 5. 人工费及价目表:

### 5. Labor costs and price list:

### 上门费:

## Home service charge:

| 类别   | 上门费说明   | 收费标准(单位:元)                                     |
|--|---|--|
| Category   | Home service charge description   | Charges (Unit: CNY)                            |
| 单程距离<=40km<br>One-way<br>Distance<=40km                  | 实际服务距离以上门服务的工程师通过其交通工具从所属的中心/分站或授权网点所在地至用户服务地址的单次最优路线的路程为准。 The actual service distance is subject to the distance of the single optimal route of the home service providing engineer via his vehicle from the center/substation or authorized outlet location he belongs to to the user's service address. | 40   |
| 40km<单程距离<=70km<br>40km<0ne-way<br>Distance <=70km       | 请参考上文内容。<br>Please refer to above description.  | 80   |
| 70km<单程距离<br><=100km<br>70km<0ne-way<br>Distance <=100km | 请参考上文内容。<br>Please refer to above description.  | 120  |
| 单程距离>100km<br>One-way<br>Distance>100km                  | 请参考上文内容。<br>Please refer to above description.  | 价格另议<br>Price to be individually<br>negotiated |

# 人工费:

## Labor cost:

| Alt Est               | /Arm-T  | 11L #1 I= 12 ( ) ( ) |
|-----------------------|---|----------------------|
| 类别                    | 修理项目  | 收费标准(单位:元)           |
| Category              | Repair item   | Charges (Unit: CNY)  |
|                       | 更换/维修/调整:LED 灯、辅件、启动  |                      |
|                       | 器、保护器、电容、电源线、门吸、底座、   |                      |
|                       | 铰链、可拆卸式门封、门把手、排水阀、蒸   |                      |
| 小修<br>Minor repair    | 发器托盘等   | 150                  |
|                       | Replacement/repair/adjustment: LED light, Accessories, PTC relay, winding protection switch, operating capacitor, power cord, door stopper, base, hinge, seal gasket (Clip on), door handle, drain valve, evaporator tray, etc. |                      |
|                       | 更换/维修:温度传感器、风扇、电源板  |                      |
| 中修<br>Medium repair   | PCB、机门、固定式门封<br>Replacement/repair: temperature sensor,<br>fan, power board PCB, door, seal gasket<br>(non-clip on)   | 300                  |
|                       | 更换:毛细管、干燥过滤器、压力管、回气   |                      |
|                       | <br>  管、压缩机、门框加热器、冷凝器、蒸发  |                      |
|                       | <br>  器、电磁阀、除霜加热器。维修冰堵、脏  |                      |
| 大修                    | <br>  堵、填充制冷剂   | 450                  |
| Major repair          | Replacement: capillary tube, filter drier, pressure pipe, return air pipe, compressor, door frame heater, condenser, evaporator, solenoid valve, defrost heater. Repair ice block, dirty block, fill refrigerant                |                      |
| 额外服务:                 |   |                      |
| Additional Services:  |   | Γ                    |
| 次应注外                  | 性能检测;外观检验;内胆清洗保养;外部   | 200                  |
| 深度清洗<br>Deep cleaning | 清洗<br>Performance inspection; Appearance<br>inspection; Inner liner cleaning and<br>maintenance; Exterior cleaning  |                      |
| 拆卸                    | 拆卸并将整机拖出橱柜,然后清洁橱柜   | 80                   |
| Disassembling         | Disassemble and pull out the whole unit as well as clean the niche  |                      |
| 二次安装                  | 设备二次安装(包括更换机门方向)  | 150                  |
| Reinstallation        | Unit reinstallation (inclusive door direction change)   |                      |

#### 维修拖运费:

#### **Transportation cost:**

服务过程中如需运输,可由用户自行解决,也可由我公司各服务中心代办运输。运费按单台单程计算,包括搬运费,装卸费。

If transportation is required during the service process, the user can solve it by himself, or the transportation can be handled by our company's service centers. The freight is calculated on a single one-way basis, including handling fees, loading and unloading fees.

#### 实际运输公里数指运输车辆载上承运机器后直接抵达目的地的最优路线路程。

The actual transportation kilometer refers to the optimal route distance for the transportation vehicle directly travelling to the destination after loading the transported machine.

| 类别  | 维修拖运费说明  | 收费标准(单位:元)                          |
|---|--|-------------------------------------|
| Category  | Service transportation cost description        | Charges (Unit: CNY)                 |
| 单程距离<=15km<br>One-way<br>distance<=15km                             | 请参考上文内容。<br>Please refer to above description. | 300                                 |
| 15km<单程距离<=30km<br>15km <one-way<br>Distance &lt;=30km</one-way<br> | 请参考上文内容。<br>Please refer to above description. | 360                                 |
| 30km<单程距离<=50km   | 请参考上文内容。                                       | 440                                 |
| 30km<0ne-way<br>Distance <=50km                                     | Please refer to above description.             |                                     |
| 单程距离>50km   | 请参考上文内容。                                       | 价格另议                                |
| One-way<br>Distance>50km  | Please refer to above description.             | Price to be individually negotiated |

### 利勃海尔(中国)有限公司电器部

Liebherr (China) Co., Ltd. - Household Appliances Division

地址:中国(上海)自由贸易试验区高设北路 319号,邮编 201208

Address: 319 Gao She North Road, 201208, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

电话: +86 (0) 21 50461988 (转) 电器部

Tel: +86 (0) 21 50461988 (transfer to) Household Appliances Division

网址: <u>home.liebherr.cn</u> 或 <u>www.liebherr.com</u>

Website: home.liebherr.cn or www.liebherr.com

电邮: info.lms appliance@liebherr.com
Email: info.lms appliance@liebherr.com

#### Liebherr (China) Co., Ltd.

319 Gao She North Road, 201208, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Tel.: +86 21 5046 1988 Fax: +86 21 5046 1989 E-Mail: lms@liebherr.com www.liebherr.com

#### 利勃海尔 (中国)有限公司

中国(上海)自由贸易试验区高设北路

319 号, 邮编 201208 电话: 021 5046 1988 传真: 021 5046 1989 E-mail: lms@liebherr.com www.liebherr.com